

La società

Siamo un gruppo famoso nel mondo per la progettazione e produzione di strumentazione per il controllo dei processi industriali, la misura della portata, l'analisi di gas e liquidi e le applicazioni ambientali.

Come parte del gruppo ABB, leader mondiale nella tecnologia dell'automazione dei processi, offriamo ai clienti in tutto il mondo la competenza nelle applicazioni, nel servizio e supporto.

Il nostro impegno è diretto al lavoro di squadra, a un prodotto di alta qualità, una tecnologia avanzata e un servizio e supporto senza confronti.

La qualità, la precisione e le prestazioni dei prodotti della Società sono il risultato di oltre 100 anni di esperienza uniti a un programma ininterrotto di progettazione e sviluppo innovativi, onde integrare la tecnologia più recente.

Il UKAS Calibration Laboratory N. 0255 è solo uno dei dieci impianti di taratura dei misuratori di portata gestiti dalla Società e che denota la nostra dedizione per la qualità e la precisione.

EN ISO 9001:2000



Cert. No. Q 05907

EN 29001 (ISO 9001)



Lenno, Italia – Cert. No. 9/90A

Stonehouse, U.K.



Sicurezza elettrica

Questa apparecchiatura è conforme ai requisiti CEI/IEC 61010-1:2001-2 "Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use" (Requisiti per la sicurezza delle apparecchiature elettriche di misurazione, controllo e laboratorio). In caso di utilizzo dello strumento secondo modalità NON previste dalla società, il grado di protezione garantito potrebbe risultare compromesso.

Simboli

Sulle targhette dell'apparecchiatura potrebbero essere presenti uno o più simboli descritti di seguito:

	Avvertenza – Per le istruzioni consultare il manuale		Alimentazione solo a corrente continua
	Attenzione – Rischio di scosse elettriche		Alimentazione solo a corrente alternata
	Terminale di terra (massa) di protezione		Alimentazione a corrente continua e a corrente alternata
	Terminale di terra (massa)		L'apparecchiatura è protetta da un doppio isolamento

Le informazioni in questo manuale hanno il solo scopo di assistere l'utente nell'ottenere un funzionamento efficiente dell'apparecchiatura. Viene, peraltro, specificamente proibito l'uso di questo manuale per qualsiasi altro scopo e la riproduzione del relativo contenuto, nella sua totalità o in parte, senza il consenso preventivo del Dipartimento di comunicazione marketing.

Salute e sicurezza

Al fine di assicurare che i prodotti siano sicuri e che non rappresentino un rischio per la salute, è necessario prendere nota dei seguenti punti:

1. Le sezioni rilevanti di queste istruzioni devono essere lette con attenzione prima di procedere.
2. È necessario rispettare le etichette di Avviso su contenitori e confezioni.
3. L'installazione, il funzionamento, la manutenzione e la riparazione devono essere riservati solo a personale adeguatamente addestrato, che dovrà operare in conformità alle informazioni fornite.
4. È necessario adottare le normali precauzioni di sicurezza per evitare la possibilità di incidenti nel corso di processi ad alte pressioni e/o temperature.
5. Le sostanze chimiche devono essere conservate lontano da fonti di calore, protette da temperature estreme e i prodotti in polvere devono essere mantenuti asciutti. Attenersi alle normali procedure di manipolazione sicura.
6. Nelle operazioni di smaltimento, mai combinare due sostanze chimiche.

La Società può fornire, previa richiesta all'indirizzo riportato sul dorso dell'opuscolo, gli avvisi di sicurezza riguardanti l'uso dell'apparecchiatura descritta in questo manuale o in qualsiasi altra scheda tecnica relativa ai pericoli principali (dove applicabile), unitamente alle informazioni per la riparazione e i pezzi di ricambio.

INDICE

1	INTRODUZIONE	2
1.1	Introduzione	2
1.2	Barra degli strumenti di DataManager	2
2	NOZIONI PRELIMINARI	3
3	UTILIZZO DI DATAMANAGER	4
3.1	Apertura di file CSV e file log	4
3.2	Apertura dei file binari	5
3.3	Database dei file di archivio	7
3.3.1	Visualizza dati database	8
3.3.2	Visualizzazione dati di batch	11
3.4	Amministrazione database	12
3.5	Visualizza dati canale	14
3.6	Visualizza proprietà	14
3.7	Visualizza grafico	15
3.7.1	Barra degli strumenti Pagina grafico	16
3.7.2	Indicatori dei canali	17
3.7.3	Scale dei grafici	17
3.7.4	Finestra Impostazioni grafico	18
3.8	Visualizzazione del log eventi allarme	19
3.9	Visualizzazione del log di verifica	20
3.10	Visualizzazione del log totalizzatore	21
3.11	Visualizza informazioni sul programma	21
3.12	Impostazione dell'accesso FTP	22
3.13	Utilizzo dell'accesso FTP	23
4	DISINSTALLAZIONE DI DATAMANAGER	24

1 INTRODUZIONE

1.1 Introduzione

DataManager è un componente aggiuntivo di Microsoft® Excel che consente l'analisi e la convalida su PC degli archivi di dati generati dai registratori serie C1300 e SM e dalle strumentazioni di analisi serie Navigator.

Nota. Nel CD di installazione è disponibile una scelta di archivi di dati nella cartella "Sample Data"; questi archivi consentono di acquisire familiarità con DataManager. Durante l'installazione di DataManager la cartella "Sample Data" non viene copiata nel disco rigido del computer. Pertanto, è necessario inserire il CD di installazione nell'apposita unità per accedere ai dati.

1.2 Barra degli strumenti di DataManager – Fig. 1.1

DataManager crea una nuova barra degli strumenti di Excel e la posiziona accanto alle altre barre degli strumenti visualizzate nella parte superiore della schermata. Tuttavia, la barra degli strumenti può essere trascinata in qualsiasi posizione all'interno della finestra. Se la barra degli strumenti di DataManager non appare, selezionare *DataManager++* dal menu *Visualizza / Barre degli strumenti*. Posizionare il puntatore del mouse sopra ogni pulsante per visualizzarne la descrizione - vedere Fig.1.1.

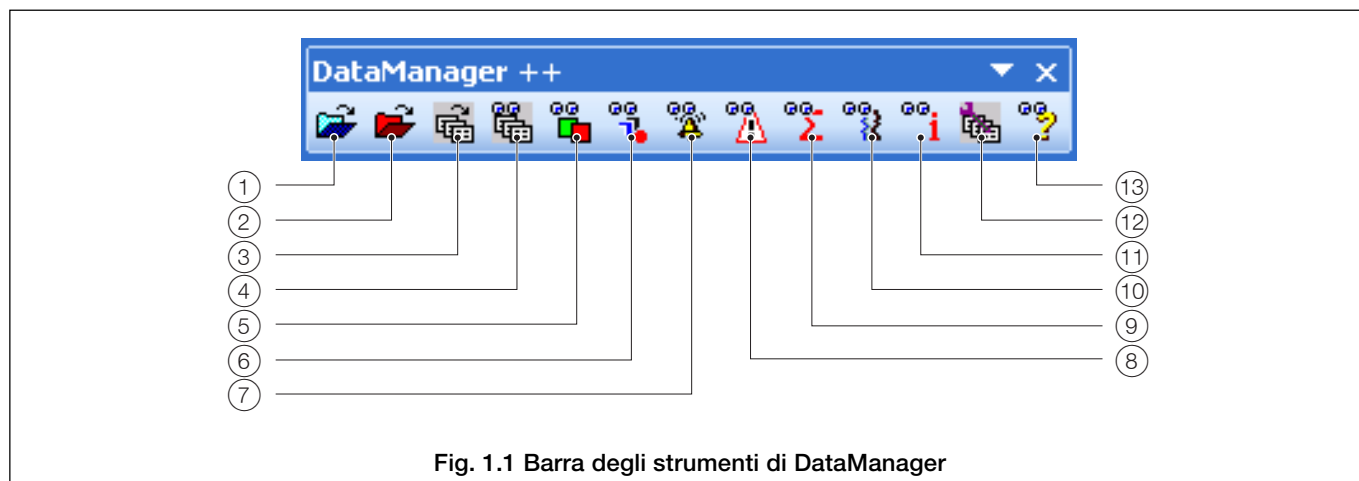


Fig. 1.1 Barra degli strumenti di DataManager

- | | |
|---|--|
| ① Apri file CSV e file log | apre file di dati canale con valori separati da virgola (CSV) e file log in formato di foglio elettronico – vedere la Sezione 3.1, a pagina 4 |
| ② Apri file binari | apre i file di archivio binari in formato di foglio elettronico – vedere Sezione 3.2, a pagina 5 |
| ③ Importa nel database | importa i file di archivio nel database DataManager – vedere Sezione 3.3, a pagina 7 |
| ④ Visualizza dati database | apre una finestra di dialogo che visualizza i file di archivio da un gruppo di strumenti e processi selezionato – vedere Sezione 3.3.1, a pagina 8 |
| ⑤ Visualizza dati batch | apre una finestra di dialogo che visualizza tutti i lotti importati nel database – vedere Sezione 3.3.2, a pagina 11 |
| ⑥ Visualizza file dati | del canale seleziona e visualizza singolarmente ogni file di dati del canale aperto – vedere Sezione 3.5, a pagina 14 |
| ⑦ Visualizza file log eventi | allarme seleziona e visualizza singolarmente ogni file log eventi di allarme aperto – vedere Sezione 3.8, a pagina 19 |
| ⑧ Visualizza log | di verifica seleziona e visualizza singolarmente ogni file log di verifica aperto – vedere Sezione 3.9, a pagina 20 |
| ⑨ Visualizza log totalizzatore | selezionato e visualizza singolarmente ogni file log totalizzatore aperto – vedere Sezione 3.10, a pagina 21 |
| ⑩ Visualizza grafico | apre una finestra contenente una rappresentazione grafica dei dati del canale, dall'aspetto simile alla visualizzazione grafica del registratore da cui sono originati i dati – vedere Sezione 3.7, a pagina 15 |
| ⑪ Visualizza proprietà | scopre o nasconde le prime righe del file al momento selezionato. Queste righe contengono informazioni sull'etichetta strumento, sull'etichetta del gruppo processo e sull'impostazione canale, in relazione al tipo di file – vedere Sezione 3.6, a pagina 14 |
| ⑫ Amministrazione database | avvia le funzioni di amministrazione del database – vedere Sezione 3.4, a pagina 12 |
| ⑬ Visualizza informazioni sul programma | visualizza il numero della versione di DataManager – vedere Sezione 3.11, a pagina 21 |

2 NOZIONI PRELIMINARI


Il metodo più semplice ed efficace per la gestione dei dati di archivio di qualsiasi strumentazione serie C1300, SM o Navigator di ABB consiste nell'importare i dati nella funzione di database DataManager.

La funzione di database memorizza con sicurezza e organizza i file di dati provenienti dai vari strumenti sul disco rigido del PC. Il recupero e la visualizzazione dei dati memorizzati nel database di DataManager risulta molto più semplice della gestione manuale dei file.



Se necessario, è possibile visualizzare e analizzare tutti i file presenti nel database utilizzando i pulsanti della barra degli strumenti di DataManager – vedere Fig. 1.1.

Per iniziare con la funzione del database, seguire questi due semplici passaggi:

1. Importazione dati


Fare clic sul pulsante Importa nel database () per aprire la finestra di dialogo "Seleziona file da importare" – vedere Sezione 3.3, a pagina 7.

2. Visualizzazione dati

Fare clic sul pulsante Visualizza dati database () per aprire la finestra di dialogo "Visualizza dati database" oppure fare clic sul pulsante Visualizza dati batch () per aprire la finestra di dialogo "Visualizza dati batch".

3 UTILIZZO DI DATAMANAGER

3.1 Apertura di file CSV e file log

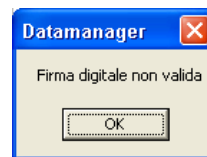
Fare clic sul pulsante **Apri file CSV e file log**  per aprire singoli file di dati del canale in formato CSV (Comma Separated Values, valori separati da virgola) e file log in formato di foglio elettronico. Quando la finestra di dialogo appare, spostarsi nella cartella dei file di archivio e selezionare un file da aprire. Per impostazione predefinita, i tipi di file elencati sono file di dati del canale identificati dall'estensione *.D**. Per aprire i file log eventi allarme, log totalizzatore e log di verifica, aprire il menu a discesa Tipo file e selezionare il tipo di file appropriato. Nella tabella 2.1 è riportata una panoramica dei tipi di file della serie SM e delle relative estensioni.

Nota. DataManager è in grado di aprire e analizzare i file di archivio direttamente dal supporto su cui sono stati salvati, ad esempio una scheda Compact Flash o una scheda Smart Media. Tuttavia, è consigliabile copiare i file nell'unità disco rigido del computer. *È estremamente importante assicurarsi che vengano copiati TUTTI i file, in particolare quelli della firma digitale (identificati dall'estensione *.S**) che vengono utilizzati per convalidare i file di archivio della serie SM.*

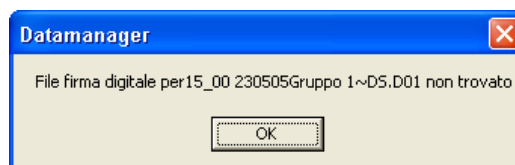
Selezionare un file di dati del canale e aprirlo. DataManager apre il file e ne confronta il contenuto con il file della firma digitale. Se il contenuto viene convalidato, viene visualizzata la finestra "Firma digitale valida". Fare clic su **OK** per continuare.



Se la convalida non riesce, viene visualizzato un messaggio di avviso "Firma digitale non valida" che informa l'utente che i dati sono danneggiati oppure manomessi. Fare clic su **OK** per continuare.



Se il file della firma digitale è mancante, viene visualizzato il messaggio di avviso "Digital Signature File Missing". È probabile che il file non sia stato copiato dal supporto di archiviazione di ScreenMaster alla stessa cartella del file di dati del canale. Fare clic su **OK** per continuare, chiudere la finestra Visualizzazione dei dati del canale, ridurre a icona Excel e assicurarsi che il file della firma digitale sia stato copiato nella stessa cartella del file di dati del canale. Ingrandire Excel e aprire nuovamente il file di dati del canale.



Fare clic sui pulsanti **OK** in tutti e 3 i messaggi di avviso per riformattare i dati visualizzati e aggiungere le righe di intestazione.

Nota. Quando si lavora con file log e file di dati del canale CSV (*.D**, *.A**, *.E** e *.T**), assicurarsi che l'impostazione del formato per la data del PC su cui è in esecuzione DataManager corrisponda a quella dello strumento da cui sono stati generati i file CSV – vedere la Tabella 2.2. L'impostazione del formato per la data del PC si trova sotto Impostazioni/Pannello di controllo/Impostazioni internazionali.

I file di dati binari non necessitano di uno strumento e di un formato per la data del PC corrispondenti.

Tipi di file	Estensione	Contenuto
File dati canale	*.D**	Registrazione dei dati canale per un gruppo processo in formato CSV.
File di dati canale in codifica binaria	*.B**	Dati canale registrati in codifica binaria.
File log allarmi eventi	*.E**	Messaggi di allarme associati ai canali di registrazione di un gruppo processo, più messaggi operatore e firme digitali.
File log totalizzatore	*.T**	Valori del totalizzatore associati ai canali di registrazione di un gruppo processo.
File log di verifica	*.A**	Attività del sistema associata ai registratori.
File delle firme digitali	*.S**	File della firma digitale per il corrispondente file di dati canale registrato in formato CSV.
File dati canale dei batch	*.V**	Dati canale registrati in codifica binaria.
File log dei batch	*.X**	Informazioni sui batch associate a un gruppo di processo.

Tabella 3.1 Panoramica dei tipi di file della serie SM e rispettive estensioni

Formato data strumento	Formato data PC
ggmmaa	ggmmaa
mmggaa	mmggaa
ggmmaa	ggmmaa oppure mmggaa

Tabella 3.2 Formati data

3.2 Apertura dei file binari

Fare clic sul pulsante **Apri file binari**  per aprire i file binari di archivio in formato di foglio elettronico. Viene visualizzata la finestra di dialogo "Conversione archivio binario":



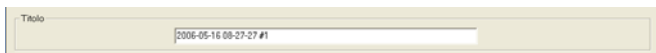
Selezione del modo

Selezionare il modo in cui creare il foglio elettronico:

Basic (Base) – (Impostazione predefinita). Il foglio elettronico viene creato utilizzando l'impostazione per la velocità di campionatura dei dati memorizzati nel file selezionato nel campo **Archive Files – 1 (File di archivio – 1)**.

Advanced (Avanzato) – Il foglio elettronico viene creato utilizzando le velocità di campionatura primaria e secondaria impostate in questa finestra di dialogo. Le velocità di campionatura primaria o secondaria possono essere collegate a uno qualsiasi dei file di archivio da importare. Quando i dati memorizzati nel file importato cambiano tra la velocità di campionatura primaria e secondaria, la velocità utilizzata nel foglio elettronico creato cambia automaticamente tra le velocità primaria e secondaria impostate in questa finestra di dialogo.

Nota. Il foglio elettronico contiene dati relativi soltanto alle marcature dell'ora in cui il canale collegato contiene dati (o file di archivio 1 in modo Base).



Titolo

Al file del foglio elettronico viene assegnato automaticamente un titolo univoco nel formato **<Data e ora iniziale> Dati n** (dove **n** è un numero che incrementa ad ogni foglio elettronico aperto in ciascuna sessione). Questo titolo può essere cambiato dall'utente.

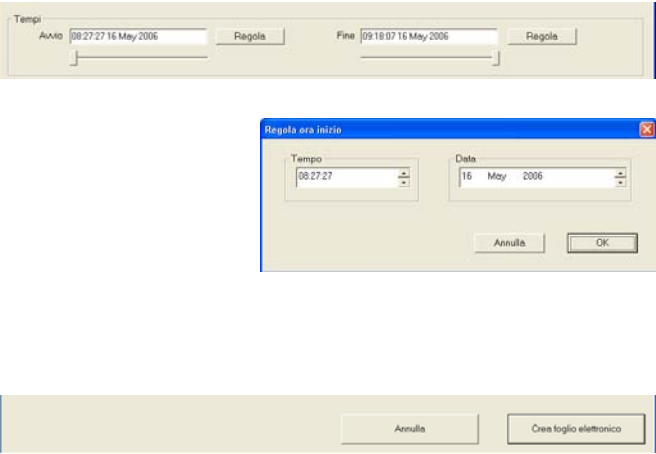


File di archivio

Selezionare la checkbox relativa ad ogni canale da visualizzare nel foglio elettronico.

Utilizzare il pulsante **Browse... (Sfoglia...)** per trovare il file richiesto.

Nota. Se necessario, è possibile selezionare i file di archivio binari di diversi strumenti e gruppi processo.



Periodi

Utilizzare il dispositivo di scorrimento per impostare i periodi di tempo (ora di inizio e ora di fine) dell'intervallo di dati da visualizzare.

Se i dati sono stati archiviati quando è in vigore l'ora legale, sul registratore viene visualizzato '*' alla fine della data/ora.

Fare clic sul pulsante **Adjust (Regola)** accanto all'ora iniziale o finale e immettere l'ora e la data iniziale o finale nella finestra di dialogo visualizzata.

Crea foglio elettronico

Fare clic su questo pulsante per creare il foglio elettronico contenente i dati selezionati. L'integrità di ciascun blocco di dati viene verificata utilizzando il rilevamento degli errori codificato incorporato nei file binari. Se non è possibile verificare l'integrità dei dati, viene arrestata la compilazione del foglio elettronico e viene visualizzato un messaggio di avviso. Vengono visualizzati nel foglio elettronico soltanto i dati di cui è stata verificata l'integrità.

Nota. La quantità massima di dati che è possibile visualizzare in una sola volta è equivalente a 3 fogli di dati (circa 195000 campioni). Se il periodo di tempo selezionato contiene un numero di dati maggiore, vengono visualizzati i dati soltanto fino al raggiungimento della quantità massima. Viene mostrato un messaggio di avviso che indica quali dati vengono visualizzati. Per visualizzare dati relativi a un periodo di tempo più esteso, impostare **Mode (Modo)** su **Advanced (Avanzato)** e selezionare velocità di campionatura primarie e secondarie più basse rispetto a quelle memorizzate nei file di dati.

Modello serie SM	Tipi di file	Revisione software (se applicabile)
SM2000	File di dati del canale in codifica CSV	SM2000 2001/12 e superiori
SM2000	File di dati del log	SM2000 2001/14 e superiori
SM1000	File di dati del canale in codifica CSV	SM1000 2001/9 e superiori
SM1000	File di dati del log	SM1000 2001/11 e superiori

Tabella 3.3 Tipi di file di archiviazione del database

3.3 Database dei file di archivio

È disponibile una funzione del database dei file di archivio che consente di gestire la memorizzazione e il recupero dei file di dati di archivio. La funzione di gestione del database consente di:

- Organizzare automaticamente i dati in base all'etichetta dello strumento, al numero di serie dello strumento e al gruppo processo.
- Gestire i file da qualsiasi combinazione di registratori videografici serie SM e la serie Navigator.
- Verificare l'integrità dei dati durante l'importazione del database e la visualizzazione dei dati del database.
- Abilitare l'utente alla creazione e selezione di diversi database e diverse posizioni del database.
- Abilitare l'utente ad eseguire il backup completo di un database in un'altra posizione.
- Abilitare l'utente a rimuovere da un database i dati non necessari in base alla loro giacenza.
- Abilitare l'utente a proteggere un database tramite la specifica di nome utente e password.
- Abilitare l'utente a recuperare in maniera facile i dati per la creazione di fogli elettronici o grafici.

Nota. La funzione del database dei file di archivio agisce soltanto con i file di archivio della serie SM elencati nella Tabella 3.3 a pagina 6.

Fare clic sul pulsante **Importa nel database**  per aprire la finestra di dialogo "Seleziona file da importare":



Cerca in

Selezionare la directory contenente i file di dati di archivio da importare.

Nota. Durante l'importazione di file di dati del canale CSV (estensione *.D**), i file delle firme digitali (estensione *.S**) **devono** essere posizionati nella stessa directory dei file di dati.

Tipo file

Selezionare il tipo di file da importare.

Nota. Per una spiegazione dei tipi di file e del loro contenuto, fare riferimento alla Tabella 3.1 a pagina 4.

Selezione dei dati da importare

Selezionare i file di dati di archivio da importare dalla casella di riepilogo sulla sinistra. Per selezionare file consecutivi, fare clic e trascinare. Per selezionare una serie di file non consecutivi, tenere premuto il tasto **Ctrl** mentre si fa clic su ogni nuovo file.

Fare clic sul pulsante **Add (Aggiungi)** per aggiungere i file selezionati all'elenco dei file da importare.


Utilizzare i pulsanti **Select all (Seleziona tutto)** e **Unselect all (Deseleziona tutto)** per selezionare e deselegionare tutti i file nella casella di riepilogo sulla sinistra. Utilizzare il pulsante **Add all (Aggiungi tutto)** per trasferire tutti i file dalla casella di riepilogo sulla sinistra alla casella di riepilogo sulla destra. Utilizzare i pulsanti **Remove (Rimuovi)** e **Remove all (Rimuovi tutto)** per rimuovere i file dalla casella di riepilogo sulla destra.

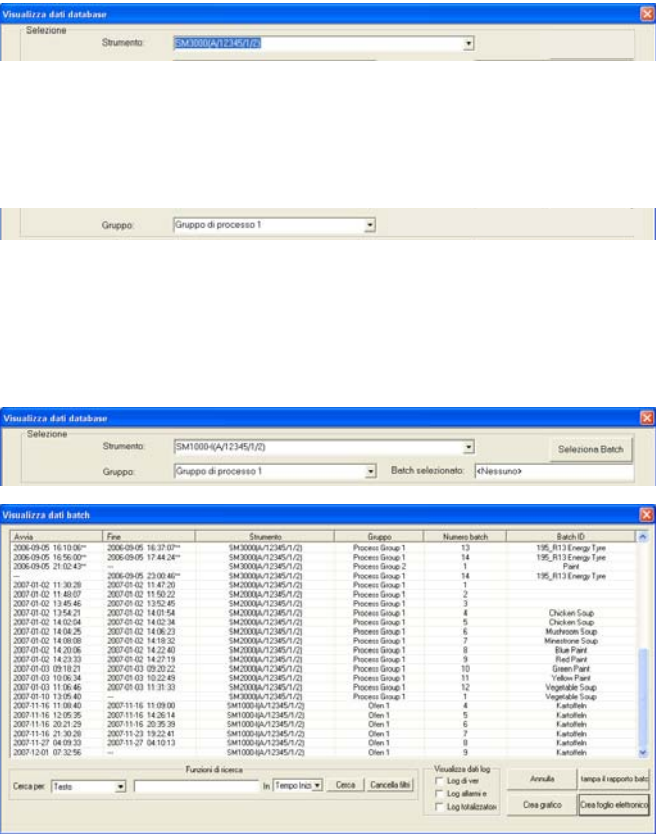
Importa

Fare clic sul pulsante **Import (Importa)** per importare tutti i file nella casella di riepilogo sulla sinistra nel database selezionato – vedere Sezione 3.4, Amministrazione database.

Nota. L'integrità di ciascun file di dati viene verificata durante l'importazione. Se non è possibile verificare l'integrità dei dati, viene visualizzato un messaggio di avviso. I dati identificati come danneggiati non vengono importati.

3.3.1 Visualizza dati database

Fare clic sul pulsante **Visualizza dati database**  per aprire la finestra di dialogo "Visualizza dati database":



Strumento

Selezionare lo strumento di cui si desidera visualizzare i dati. L'elenco a discesa contiene l'etichetta dello strumento e il numero di serie di ogni strumento i cui dati sono contenuti nel database selezionato.

Gruppo

Scegliere il gruppo di processo nello strumento selezionato da cui devono essere visualizzati i dati. L'elenco a discesa contiene le etichette del gruppo di processo relative a ciascuno dei gruppi disponibili nello strumento selezionato.

Seleziona batch

Nota. Viene visualizzato solo quando i dati provenienti dallo strumento e dal gruppo, precedentemente selezionati, contengono dati registrati come batch.

Fare clic sul pulsante **Seleziona batch** per visualizzare l'elenco di tutti i batch associati allo strumento e al gruppo selezionato.

Evidenziare il batch da visualizzare e fare clic sul pulsante **OK**.

Utilizzare lo strumento di ricerca per filtrare le voci visualizzate nella finestra di dialogo per agevolare il recupero delle informazioni del batch specifico.

Per delimitare la ricerca è possibile applicare più filtri di ricerca. Fare clic sul pulsante **Cancella** filtro per rimuovere tutti i filtri.

Fare clic sull'intestazione della colonna (ad esempio Awio, Fine, Strumento ecc.) per organizzare le voci in ordine alfabetico e/o numerico per colonna.

Gli orari di inizio e di fine (vedere la finestra **Tempi** nella pagina successiva) sono impostati automaticamente sugli orari di inizio e di fine del batch.



Selezione del modo

Selezionare il modo in cui creare il foglio elettronico:

Basic (Base) – (Impostazione predefinita). Il foglio elettronico/grafico viene creato utilizzando le impostazioni della velocità di campionatura dei dati memorizzate nel file selezionato nel campo **Data to display – 1 (Dati da visualizzare – 1)**.

Advanced (Avanzato) – Il foglio elettronico/grafico viene creato utilizzando le velocità di campionatura primaria e secondaria impostate in questa finestra di dialogo. La velocità di campionatura primaria o secondaria può essere collegata a uno qualsiasi dei file di archivio da importare. Quando i dati memorizzati nel file importato cambiano tra la velocità di campionatura primaria e secondaria, la velocità utilizzata nel foglio elettronico/grafico creato cambia automaticamente tra le velocità primaria e secondaria impostate in questa finestra di dialogo.

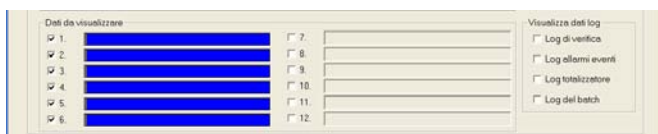
Note.

- Il foglio elettronico/grafico contiene dati relativi soltanto alle marcature ora dove il canale collegato oppure il file selezionato nel campo **Data to display – 1 (Dati da visualizzare – 1)** in modo Base contengono dati.
- Il modo **Advanced (Avanzato)** è disponibile soltanto se i file originali sono in formato binario.



Titolo

Al file del foglio elettronico viene automaticamente assegnato un titolo univoco nel formato **<Etichetta strumento> <Etichetta del gruppo processo> Dati n** (dove **n** è un numero che incrementa ad ogni foglio elettronico aperto in ciascuna sessione). Questo titolo può essere cambiato dall'utente.



Dati da visualizzare

Selezionare checkbox relativa a ogni canale da visualizzare.

Per impostazione predefinita vengono selezionati tutti i canali disponibili.

Nota. Se i file originali sono in formato CSV, la prima checkbox rappresenta i dati dell'intero gruppo processo e tutte le altre checkbox appaiono in grigio.

Un'indicazione visiva dei dati disponibili è presente nella casella accanto ad ogni checkbox del canale.

Barra blu – Esiste un file di dati per questo intervallo di tempo.

Barra bianca – Non esiste un file di dati per questo intervallo di tempo.

Riga nera – Inizio/Fine di un file.

Quando i dispositivi di scorrimento per la regolazione del tempo vengono spostati (vedere la finestra **Intervalli** riportata di seguito), l'indicazione visiva si aggiorna dinamicamente.

Nota. L'indicazione dell'esistenza di un file di dati per un intervallo particolare non garantisce che siano stati registrati dati in quell'intervallo.



Visualizza dati log

Selezionare le checkbox di ogni log richiesto. Se i dati del log sono disponibili nel database per l'intervallo di tempo selezionato, viene creato un foglio elettronico per ogni tipo di log scelto.

Intervali

Utilizzare il dispositivo di scorrimento per impostare gli intervalli di tempo (ora di inizio e ora di fine) dell'intervallo di dati da visualizzare.

Se i dati sono stati archiviati quando è in vigore l'ora legale, sul registratore viene visualizzato '* *' alla fine della data/ora.

Fare clic sul pulsante **Adjust (Regola)** accanto all'ora iniziale o finale e immettere precisamente l'ora e la data iniziale o finale nella finestra di dialogo visualizzata.

Crea grafico

Fare clic su questo pulsante per generare un grafico contenente i dati selezionati – vedere la Sezione 2.7 **Visualizzazione dei grafici** per i dettagli sulle funzioni dei grafici. Se non è possibile verificare l'integrità di uno qualsiasi dei dati, viene arrestata la creazione del grafico e visualizzato un messaggio di avviso. Nel grafico vengono visualizzati soltanto i dati di cui è stata verificata l'integrità.

Nota. Nel grafico vengono mostrati al massimo 100000 campioni. Se l'intervallo di tempo selezionato contiene un numero di dati maggiore, vengono visualizzati i dati soltanto fino al raggiungimento della quantità massima. Viene mostrato un messaggio di avviso che indica quali dati vengono visualizzati. Per visualizzare dati relativi a un intervallo di tempo più esteso, impostare **Mode (Modo)** su **Advanced (Avanzato)** (disponibile solo se i file originali sono in formato binario) e selezionare velocità di campionatura primarie e secondarie più basse rispetto a quelle memorizzate nei file di dati.

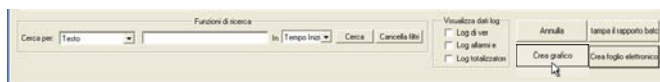
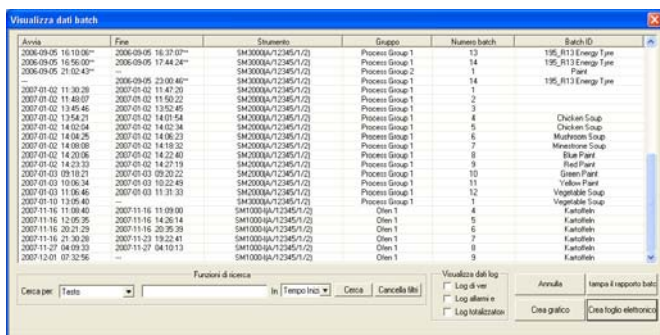
Crea foglio elettronico

Fare clic su questo pulsante per creare un foglio elettronico contenente i dati selezionati. Se non è possibile verificare l'integrità dei dati, viene arrestata la compilazione del foglio elettronico e viene visualizzato un messaggio di avviso. Vengono visualizzati nel foglio elettronico soltanto i dati di cui è stata verificata l'integrità.

Nota. La quantità massima di dati che è possibile visualizzare in una sola volta è equivalente a 3 fogli di dati (circa 195000 campioni). Se l'intervallo di tempo selezionato contiene un numero di dati maggiore, vengono visualizzati i dati soltanto fino al raggiungimento della quantità massima. Viene mostrato un messaggio di avviso che indica quali dati vengono visualizzati. Per visualizzare dati relativi a un intervallo di tempo più esteso, impostare **Mode (Modo)** su **Advanced (Avanzato)** (disponibile solo se i file originali sono in formato binario) e selezionare velocità di campionatura primarie e secondarie più basse rispetto a quelle memorizzate nei file di dati.

3.3.2 Visualizzazione dati di batch

Fare clic sul pulsante Visualizza dati batch () per aprire la finestra di dialogo "Visualizza dati batch":



Visualizza dati batch

La finestra di dialogo visualizza tutti i batch importati nel database.

Fare clic sull'intestazione della colonna (ad esempio Avvio, Fine, Strumento ecc.) per organizzare le voci in ordine alfabetico e/o numerico della colonna.

Evidenziare il batch da visualizzare e fare clic sul pulsante **Crea grafico** o su **Crea foglio elettronico** per creare un grafico o un foglio elettronico contenente i dati associati al batch. Fare riferimento alla Sezione 3.7, a pagina 15 per i dettagli delle funzioni del grafico.

Strumento di ricerca

Utilizzare lo strumento di ricerca per filtrare le voci visualizzate nella finestra di dialogo per agevolare il recupero delle informazioni del batch specifico.

Per delimitare la ricerca è possibile applicare più filtri di ricerca. Fare clic sul pulsante Cancella filtro per rimuovere tutti i filtri.

Visualizza dati log

Selezionare la relativa casella di spunta Visualizza dati log per visualizzare i log di verifica, di allarme e del totalizzatore relativi al batch selezionato.

Crea grafico

Fare clic su questo pulsante per generare un grafico contenente i dati del batch selezionato – vedere la Sezione 3.7, a pagina 15 per i dettagli sulle funzioni dei grafici. Se non è possibile verificare l'integrità di uno qualsiasi dei dati, viene arrestata la creazione del grafico e visualizzato un messaggio di avviso. Nel grafico vengono visualizzati soltanto i dati di cui è stata verificata l'integrità.

Nota. Nel grafico vengono mostrati al massimo 100.000 campioni. Se l'intervallo di tempo selezionato contiene un numero di dati maggiore, vengono visualizzati i dati soltanto fino al raggiungimento della quantità massima. Viene mostrato un messaggio di avviso che indica quali dati vengono visualizzati.

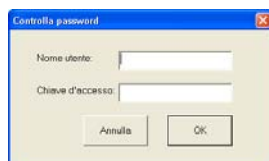
Crea foglio elettronico

Fare clic su questo pulsante per creare un foglio elettronico contenente i dati selezionati. Se non è possibile verificare l'integrità dei dati, viene arrestata la compilazione del foglio elettronico e viene visualizzato un messaggio di avviso. Vengono visualizzati nel foglio elettronico soltanto i dati di cui è stata verificata l'integrità.

Nota. La quantità massima di dati che è possibile visualizzare in una sola volta è equivalente a 3 fogli di dati (circa 195.000 campioni). Se l'intervallo di tempo selezionato contiene un numero di dati maggiore, vengono visualizzati i dati soltanto fino al raggiungimento della quantità massima. Viene mostrato un messaggio di avviso che indica quali dati vengono visualizzati.

3.4 Amministrazione database

Fare clic sul pulsante **Amministrazione database**  per avviare le funzioni di amministrazione del database:



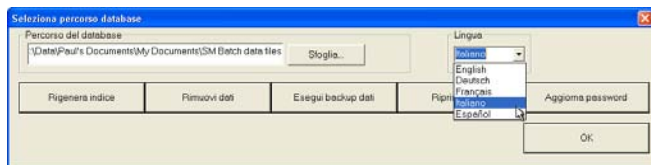
Immissione della password

Le funzioni di amministrazione del database sono soggette a protezione (vedere la sezione **Aggiorna password** riportata di seguito). Per ottenere l'accesso immettere un nome utente e una password validi.

Le impostazioni di fabbrica predefinite sono le seguenti:

Nome utente: – Vuoto

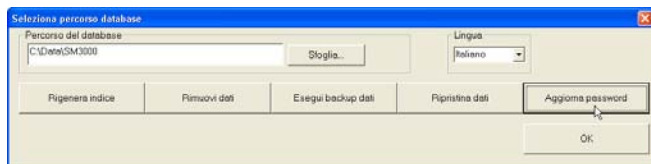
Password: – Vuoto



Seleziona lingua

Selezionare la lingua da utilizzare per la visualizzazione delle finestre e dei menu DataManager.

Nota. Questa impostazione non modifica le impostazioni della lingua di Excel – è possibile eseguire tale modifica solo se è stata installata la funzione di Impostazioni lingua di Microsoft Office.



Aggiorna password

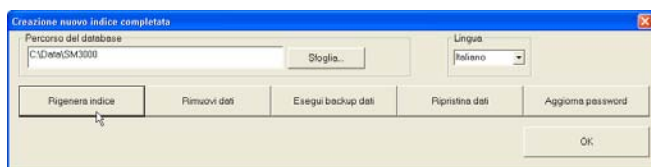
Fare clic su questo pulsante per proteggere con password le funzioni di amministrazione del database oppure per cambiare un nome utente o una password esistenti.



Percorso del database

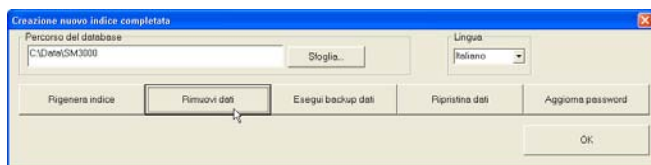
Fare clic sul pulsante **Browse... (Sfoglia...)** per individuare la directory del database richiesta.

Fare clic sul pulsante **Create directory (Crea directory)** per creare una nuova directory del database, se necessario.



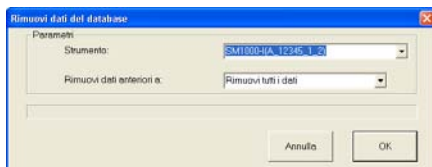
Rigenera indice

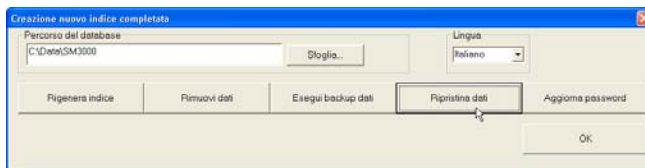
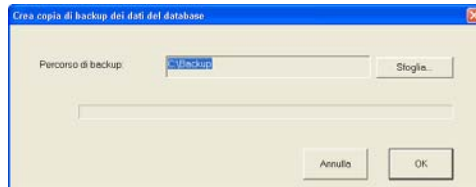
Un file di indice viene utilizzato da un database per registrare i dettagli sui file importati. Se il file di indice o i contenuti del database sono danneggiati, fare clic su questo pulsante per rigenerare il file di indice.



Rimuovi dati

Selezionare lo strumento e la quantità di dati da rimuovere dalle caselle di riepilogo a discesa.





Backup dati

Fare clic sul pulsante **Browse... (Sfoglia...)** e selezionare un percorso in cui copiare il database selezionato.

Ripristina dati

Selezionare il percorso di un precedente backup del database da cui ripristinare i file nel database corrente.

Nota. I file del database corrente con nome file identico a quello dei file del database di cui è stato eseguito il backup vengono sovrascritti dai file ripristinati.

3.5 Visualizza dati canale – Fig. 3.1

Fare clic sul pulsante Visualizza dati canale (📄) per selezionare singolarmente ogni file di dati del canale aperto.

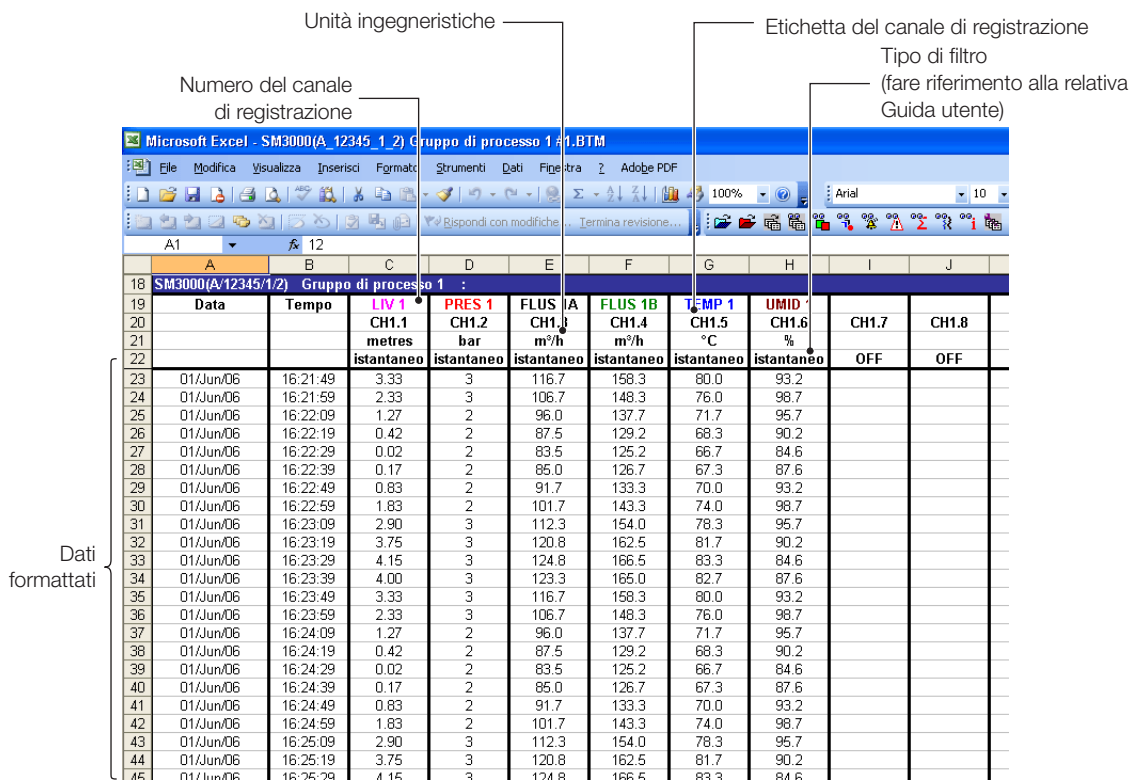


Fig. 3.1 Visualizzazione dei dati del canale

3.6 Visualizza proprietà – Fig. 3.2

Fare clic sul pulsante Visualizza proprietà (📄) per visualizzare o nascondere le prime righe del file selezionato. Tali righe includono informazioni quali l'etichetta dello strumento, l'etichetta del gruppo processo e il file di impostazione del canale, a seconda del tipo di file.

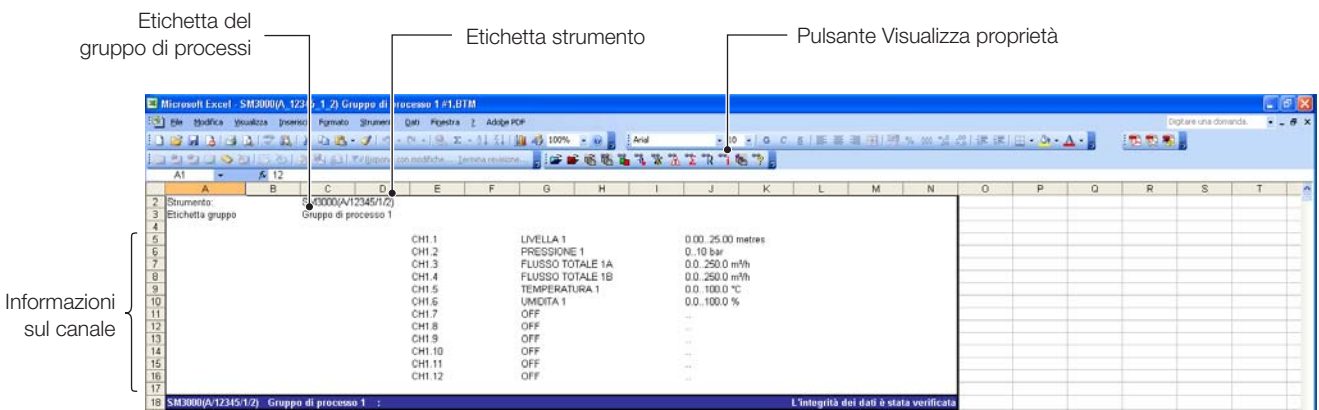
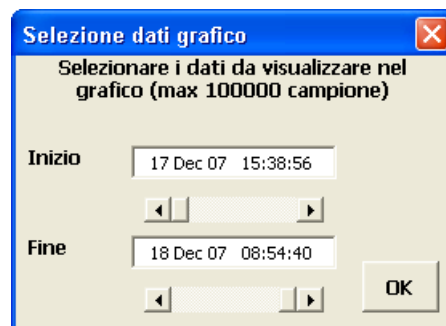
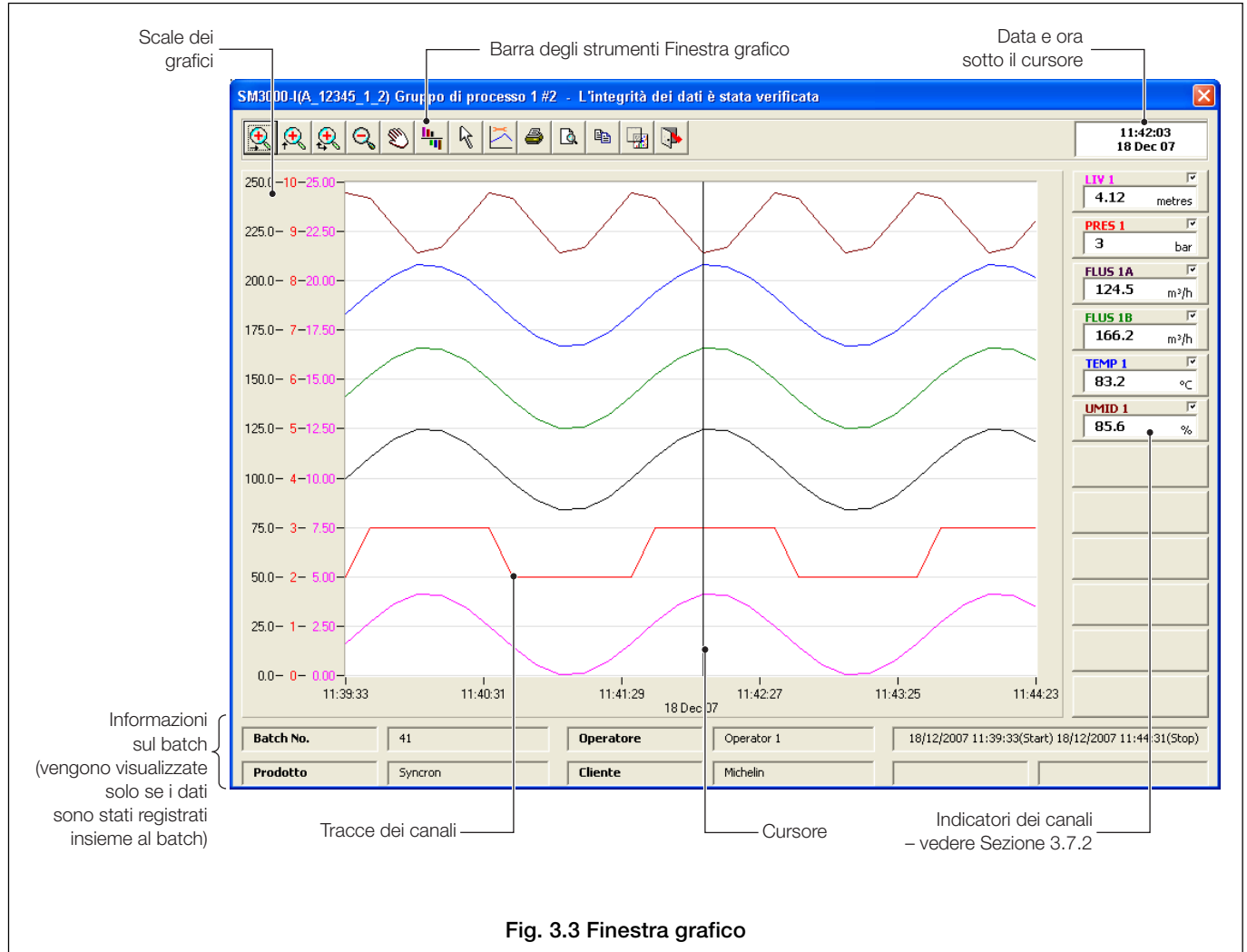


Fig. 3.2 Visualizzazione delle proprietà

3.7 Visualizza grafico – Fig. 3.3

Fare clic sul pulsante Visualizza grafico (📊) per aprire una nuova finestra contenente una rappresentazione grafica dei dati del canale, simile alla Pagina grafico dei Registratori videografici serie SM. Il grafico viene tracciato in base ai dati contenuti nel foglio elettronico. Se il file include una quantità elevata di dati, viene visualizzata una finestra di dialogo (vedere Fig 3.4) che consente di scegliere se visualizzare tutti i dati o solo una parte di essi.

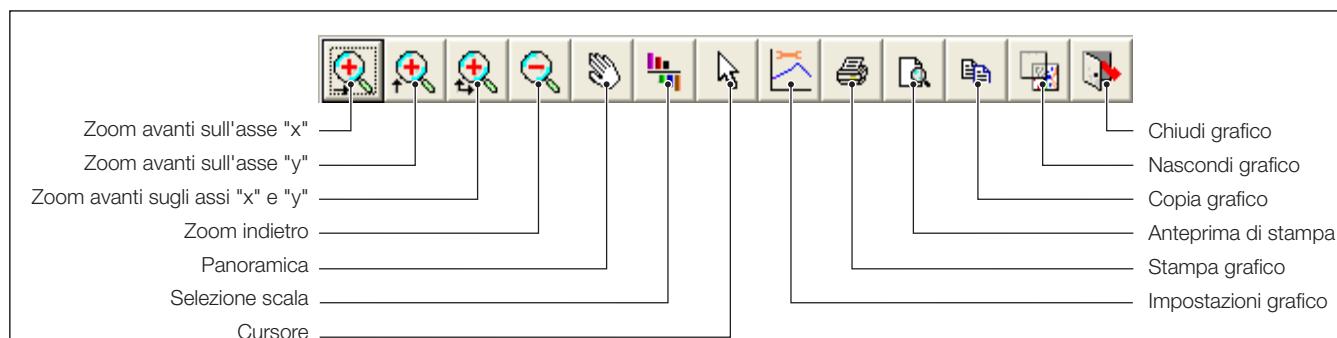
Nota. Quando viene aperta la finestra Pagina grafico, qualsiasi elemento non visualizzato in tale finestra è disabilitato.



...3.7 Visualizza grafico

3.7.1 Barra degli strumenti Pagina grafico – Fig 3.5

La barra degli strumenti Pagina grafico consente di spostarsi nei dati del grafico.



Zoom avanti sull'asse "x"

Fare clic sul pulsante, quindi fare clic e trascinare nella finestra grafico per ingrandire un'area rispetto all'asse "x" (orizzontale) del grafico.

Zoom avanti sull'asse "y"

Fare clic sul pulsante, quindi fare clic e trascinare nella finestra grafico per ingrandire un'area rispetto all'asse "y" (verticale) del grafico.

Zoom avanti sugli assi "x" e "y"

Fare clic sul pulsante, quindi fare clic e trascinare nella finestra grafico per ingrandire una qualsiasi finestra grafico.

Zoom indietro

Fare clic sul pulsante per ridurre le dimensioni del grafico e visualizzarlo per intero.

Panoramica

Fare clic sul pulsante, quindi fare clic e trascinare su qualsiasi punto del grafico per spostarlo a destra o a sinistra.

Selezione scala

Nella finestra grafico vengono visualizzate solo 3 scale dei canali alla volta. Questo pulsante alterna la visualizzazione tra i due set di scale dei canali - vedere Sezione 3.7.3.

Cursore

Quando si apre un grafico per la prima volta, è attiva la il modo Cursore. Fare clic su questo pulsante per centrare il cursore sulla parte visibile del grafico. Fare clic sul cursore e trascinarlo nel grafico. Gli indicatori del canale e la finestra data/ora a destra del grafico visualizzano le letture al di sotto del cursore.

Nota. Le funzioni Panoramica e Cursore vengono attivate o disattivate facendo doppio clic con il pulsante sinistro del mouse. Fare clic con il pulsante destro del mouse per centrare il cursore e attivare la il modo Cursore.

Impostazioni grafico

Fare clic sul pulsante per aprire la finestra Impostazioni grafico – vedere Sezione 3.7.4.

Stampa grafico

Fare clic sul pulsante per stampare la sezione del grafico visualizzata nella finestra grafico.

Anteprima di stampa

Fare clic sul pulsante per visualizzare in anteprima la sezione del grafico mostrata nella finestra grafico.

Copia grafico

Fare clic sul pulsante per copiare negli Appunti la sezione del grafico visualizzata nella finestra grafico. Ora è possibile incollarla in altre applicazioni (ad esempio MS® Word) per utilizzarla nei report ecc.

Nascondi grafico

Fare clic sul pulsante per nascondere la finestra grafico e tornare alla finestra dei dati del canale. Fare clic sul pulsante Visualizza grafico (🔍) sulla barra degli strumenti di DataManager per visualizzare la finestra grafico. In questo modo è possibile passare rapidamente dal grafico ai dati di origine e viceversa.

Chiudi grafico

Fare clic sul pulsante per chiudere la finestra grafico.

Fig. 3.5 Barra degli strumenti finestra grafico

3.7.2 Indicatori dei canali – Fig 3.6

Gli indicatori dei canali visualizzano le condizioni di processo nella posizione del cursore. Ogni indicatore mostra l'etichetta del canale nel colore della relativa traccia e i dati dell'unità ingegneristica assegnata al canale. Un segno di spunta accanto a ogni indicatore consente di nascondere le singole tracce in modo da migliorare la visualizzazione della Pagina grafico. Al di sopra degli indicatori è presente una finestra che mostra la data e l'ora nella posizione del cursore.

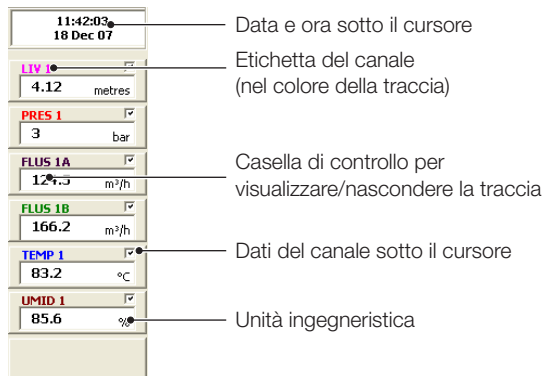


Fig 3.6 Indicatori dei canali

3.7.3 Scale dei grafici – Fig 3.7

Per massimizzare l'area del grafico vengono visualizzate soltanto 3 scale dei grafici alla volta. Fare clic sul pulsante Selezione scala per passare dalle scale visualizzate a quelle nascoste.

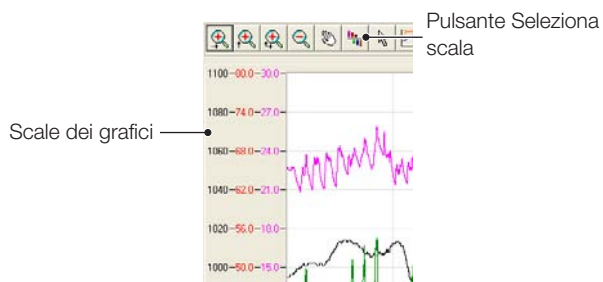


Fig 3.7 Scale dei grafici

...3.7 Visualizza grafico

3.7.4 Finestra Impostazioni grafico – Fig 3.8

Selezionare un modello su cui è basato il grafico visualizzato (vedere la **Nota** di seguito)

Selezionare il colore e la larghezza richiesti per la traccia

Selezionare il colore richiesto per il cursore

Selezionare le divisioni richieste per i grafici

Selezionare i colori richiesti per la griglia

Abilitare/configurare gli indicatori per i canali selezionati

Nota. Se è selezionato il modello Standard (predefinito), l'unica impostazione disponibile in questa finestra è la selezione del modello. Selezionare uno dei cinque modelli personalizzati per consentire le regolazioni relative all'aspetto del grafico.

Fig. 3.8 Finestra Impostazioni grafico

3.8 Visualizzazione del log eventi allarme – Fig 3.9

Fare clic sul pulsante Apri file CSV e file log (📁) e selezionare File 'Alarm Event Log' (Log allarmi eventi) dall'elenco a discesa Files of type : (Tipo file). Selezionare un file da aprire e fare clic su OK. In alternativa, aprire un file log allarmi eventi dal database facendo clic sul pulsante Visualizza dati database (📊). Il file si apre e viene formattato automaticamente.

Fare clic sul pulsante Visualizza log eventi allarme (🔔) per selezionare e visualizzare singolarmente ogni file log allarmi eventi aperto.

Date	Time	Type	Event tag	Source tag	Trip Value	Units	State	Ack
17/10/07	15:39:06	Processo basso	PRES 1 BASSO	PRES 1	2	bar	Inattivo	No
17/10/07	15:39:41	Processo alto	LIV ALTO	LIV 1	4	metres	Attivo	No
17/10/07	15:39:56	Processo alto	LIV ALTO	LIV 1	4	metres	Inattivo	No
17/10/07	15:40:31	Processo basso	PRES 1 BASSO	PRES 1	2	bar	Attivo	No
17/10/07	15:44:47	Processo basso	PRES 1 BASSO	PRES 1	2	bar	Attivo	No
17/10/07	15:44:52	Bassa velocità	FLUSSO BASSO	FLUS 1B	10	m/h	Inattivo	No
17/10/07	15:45:05	Processo basso	PRES 1 BASSO	PRES 1	2	bar	Inattivo	No
17/10/07	15:46:06	Processo basso	PRES 1 BASSO	PRES 1	2	bar	Attivo	No
17/10/07	15:46:11	Bassa velocità	FLUSSO BASSO	FLUS 1B	10	m/h	Attivo	No
17/10/07	15:46:24	Processo basso	PRES 1 BASSO	PRES 1	2	bar	Inattivo	No
17/10/07	15:46:59	Processo alto	LIV ALTO	LIV 1	4	metres	Attivo	No
17/10/07	15:47:10	Avvia batti	TSR1	33			Attivo	No
17/10/07	15:47:14	Processo alto	LIV ALTO	LIV 1	4	metres	Inattivo	No
17/10/07	15:47:49	Processo basso	PRES 1 BASSO	PRES 1	2	bar	Attivo	No
17/10/07	15:48:24	Processo basso	PRES 1 BASSO	PRES 1	2	bar	Inattivo	No
17/10/07	15:48:59	Processo alto	LIV ALTO	LIV 1	4	metres	Attivo	No
17/10/07	15:49:14	Processo alto	LIV ALTO	LIV 1	4	metres	Inattivo	No
17/10/07	15:49:49	Processo basso	PRES 1 BASSO	PRES 1	2	bar	Attivo	No
17/10/07	15:50:25	Processo basso	PRES 1 BASSO	PRES 1	2	bar	Inattivo	No
17/10/07	15:51:00	Processo alto	LIV ALTO	LIV 1	4	metres	Attivo	No
17/10/07	15:51:15	Processo alto	LIV ALTO	LIV 1	4	metres	Inattivo	No
17/10/07	15:51:50	Processo basso	PRES 1 BASSO	PRES 1	2	bar	Attivo	No
17/10/07	15:52:25	Processo basso	PRES 1 BASSO	PRES 1	2	bar	Inattivo	No
17/10/07	15:53:00	Processo alto	LIV ALTO	LIV 1	4	metres	Attivo	No
17/10/07	15:53:15	Processo alto	LIV ALTO	LIV 1	4	metres	Inattivo	No
17/10/07	15:53:50	Processo basso	PRES 1 BASSO	PRES 1	2	bar	Attivo	No

Fare clic sulla freccia per filtrare i dati in base ai criteri elencati nel menu a discesa:

- (Tutto)** – selezionare questo criterio per visualizzare tutte le righe
- (Primi 10...)** – non ha alcun effetto sui dati visualizzati, funziona correttamente solo con dati numerici
- (Personalizza...)** – selezionare questo criterio per aprire la finestra di dialogo Filtro automatico personalizzato:

Utilizzare il Filtro automatico personalizzato per applicare due valori di criteri all'interno della colonna corrente oppure per utilizzare operatori di confronto diversi da AND (l'operatore predefinito)



- (Vuote)** – selezionare questo criterio per visualizzare tutte le righe contenenti una cella vuota nella colonna
- (NonVuote)** – selezionare questo criterio per visualizzare tutte le righe contenenti un valore nella colonna

Nota. (Vuote) e (NonVuote) vengono visualizzati soltanto se la colonna contiene celle vuote o non vuote.

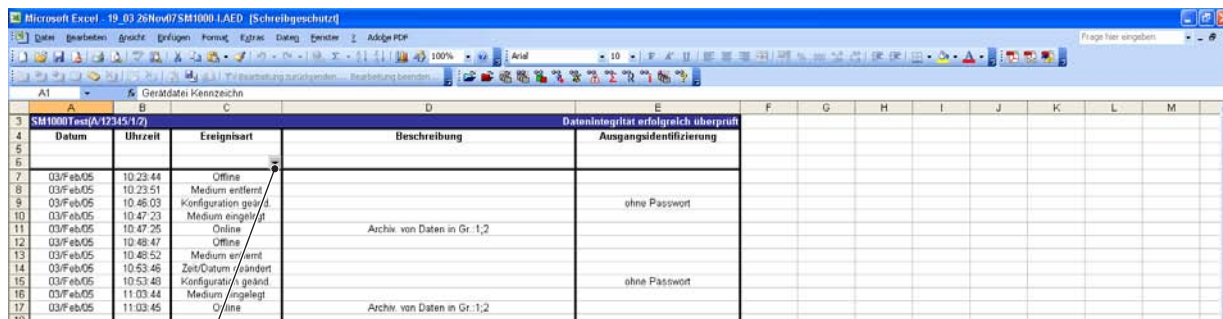
Selezionare qualsiasi altro valore elencato per visualizzare soltanto le righe contenenti tale valore

Fig 3.9 Visualizzazione del log eventi allarme

3.9 Visualizzazione del log di verifica – Fig 3.10

Fare clic sul pulsante Apri file CSV e file log  e selezionare File 'Audit Log' (log di verifica) dall'elenco a discesa *Files of type* : (Tipo file). Selezionare un file da aprire e fare clic su OK. In alternativa, aprire un file log di verifica dal database facendo clic sul pulsante Visualizza dati database . Il file si apre e viene formattato automaticamente.

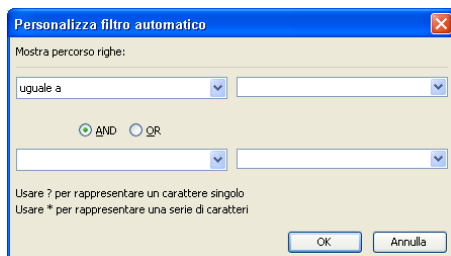
Fare clic sul pulsante Visualizza log di verifica  per selezionare e visualizzare singolarmente ogni file log di verifica aperto.



Datum	Uhrzeit	Ereignisart	Beschreibung	Ausgangsidentifizierung
03/Feb/05	10:23:44	Offline		
03/Feb/05	10:23:51	Medium entfernt		
03/Feb/05	10:46:03	Konfiguration geändert		ohne Passwort
03/Feb/05	10:47:23	Medium eingelegt		
03/Feb/05	10:47:26	Online	Archiv: von Daten in Gr: 1,2	
03/Feb/05	10:48:47	Offline		
03/Feb/05	10:48:52	Medium entfernt		
03/Feb/05	10:53:46	Zeit/Datum geändert		ohne Passwort
03/Feb/05	10:53:48	Konfiguration geändert		
03/Feb/05	11:03:44	Medium eingelegt		
03/Feb/05	11:03:46	Online	Archiv: von Daten in Gr: 1,2	

Fare clic sulla freccia per filtrare i dati in base ai criteri elencati nel menu a discesa:

- (Tutto) – selezionare questo criterio per visualizzare tutte le righe
- (Primi 10...) – non ha alcun effetto sui dati visualizzati, funziona correttamente solo con dati numerici
- (Personalizza...) – selezionare questo criterio per aprire la finestra di dialogo Filtro automatico personalizzato:



Personalizza filtro automatico

Mostra percorso righe:

uguale a

AND OR

Usare ? per rappresentare un carattere singolo
Usare * per rappresentare una serie di caratteri

OK Annulla

Utilizzare il Filtro automatico personalizzato per applicare due valori di criteri all'interno della colonna corrente oppure per utilizzare operatori di confronto diversi da AND (l'operatore predefinito)

- (Vuote) – selezionare questo criterio per visualizzare tutte le righe contenenti una cella vuota nella colonna
- (NonVuote) – selezionare questo criterio per visualizzare tutte le righe contenenti un valore nella colonna

Nota. (Vuote) e (NonVuote) vengono visualizzati soltanto se la colonna contiene celle vuote o non vuote.

Selezionare qualsiasi altro valore elencato per visualizzare soltanto le righe contenenti tale valore nella colonna

Fig 3.10 Visualizzazione del log di verifica

3.10 Visualizzazione del log totalizzatore – Fig 3.11

Fare clic sul pulsante Apri file CSV e file log (📄) e selezionare File 'Totalizer Log' (Log totalizzatore) dall'elenco a discesa *Files of type* : (Tipo file). Selezionare un file da aprire e fare clic su OK. In alternativa, aprire un file log totalizzatore dal database facendo clic sul pulsante Visualizza dati database (📊). Il file si apre e viene formattato automaticamente.

Fare clic sul pulsante Visualizza proprietà (🔍) per visualizzare le proprietà contenute nelle prime righe della pagina.

Fare clic sul pulsante Visualizza log totalizzatore (📋) per selezionare e visualizzare singolarmente ogni file log totalizzatore aperto.

Date	Time	Totalizer Tag	Source tag	Batch Total	Total units	Max value	Max date	Max time	Min value	Min date	Min time	Average	Units	Secure Total
18/Dic/07	09:19:05	FLUSSO TOT	LIV 1	0	m³	0.17	17/Dic/07	15:36:56	0.17	17/Dic/07	15:36:56	0.17	metres	0
18/Dic/07	09:19:05	FLUSSO TOTALE 1A	FLUS 1A	0	m³/h	05	17/Dic/07	15:36:56	05	17/Dic/07	15:36:56	05	m³/h	0
18/Dic/07	09:19:05	FLUSSO TOTALE 1B	FLUS 1B	1000000000	m³/h	126	18/Dic/07	09:04:29	126	18/Dic/07	09:04:29	126	m³/h	9999999999
18/Dic/07	09:30:00	FLUSSO TOT	LIV 1	57	m³	4.17	18/Dic/07	09:19:27	0	18/Dic/07	09:20:27	2.2	metres	57
18/Dic/07	10:00:00	FLUSSO TOT	LIV 1	207	m³	4.17	18/Dic/07	09:19:27	0	18/Dic/07	09:20:27	2.11	metres	207
18/Dic/07	10:30:00	FLUSSO TOT	LIV 1	357	m³	4.17	18/Dic/07	09:19:27	0	18/Dic/07	09:20:27	2.1	metres	357
18/Dic/07	11:00:00	FLUSSO TOT	LIV 1	506	m³	4.17	18/Dic/07	09:19:27	0	18/Dic/07	09:20:27	2.09	metres	506
18/Dic/07	11:30:00	FLUSSO TOT	LIV 1	656	m³	4.17	18/Dic/07	09:19:27	0	18/Dic/07	09:20:27	2.09	metres	656

Fare clic sulla freccia per filtrare i dati in base ai criteri elencati nel menu a discesa:

- (Tutto) – selezionare questo criterio per visualizzare tutte le righe
- (Primi 10...) – non ha alcun effetto sui dati visualizzati, funziona correttamente solo con dati numerici
- (Personalizza...) – selezionare questo criterio per aprire la finestra di dialogo Filtro automatico personalizzato:

Utilizzare il Filtro automatico personalizzato per applicare due valori di criteri all'interno della colonna corrente oppure per utilizzare operatori di confronto diversi da AND (l'operatore predefinito)

- (Vuote) – selezionare questo criterio per visualizzare tutte le righe contenenti una cella vuota nella colonna
- (NonVuote) – selezionare questo criterio per visualizzare tutte le righe contenenti un valore nella colonna

Nota. (Vuote) e (NonVuote) vengono visualizzati soltanto se la colonna contiene celle vuote o non vuote.

Selezionare qualsiasi altro valore elencato per visualizzare soltanto le righe contenenti tale valore nella colonna

Fig 3.11 Visualizzazione del log totalizzatore

3.11 Visualizza informazioni sul programma

Fare clic sul pulsante Visualizza informazioni sul programma (🔍) per visualizzare il numero di versione di DataManager.

3.12 Impostazione dell'accesso FTP – Fig. 3.12 e 3.15

DataManager può essere utilizzato con FTP per avere accesso ai file di dati archiviati nella scheda di memoria di un Registratore remoto:

Nota. I passaggi da 1 a 5 si applicano solo se si utilizza Windows XP con SP2.

Per configurare l'accesso all'FTP:

- 1) Avviare Microsoft Internet Explorer.
- 2) Selezionare "Opzioni Internet" dal menu "Strumenti".
- 3) Fare clic sulla scheda "Avanzate".
- 4) Sotto il titolo "Esplorazione", assicurarsi che:
 - "Attiva la visualizzazione cartella per i siti FTP" sia stata spuntata – vedere Fig. 3.12.
 - "Utilizza un FTP passivo (per la compatibilità con alcuni firewall e modem DSL) non sia stata spuntata – vedere Fig. 3.13.

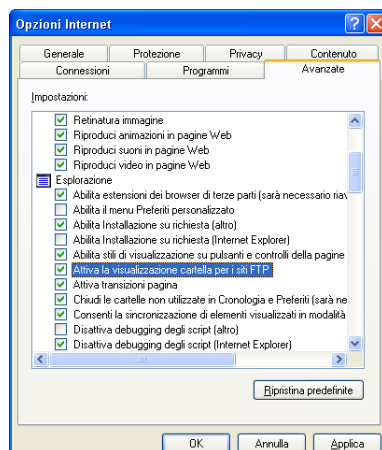


Fig. 3.12 Impostazione "Attiva la visualizzazione cartella per i siti FTP"

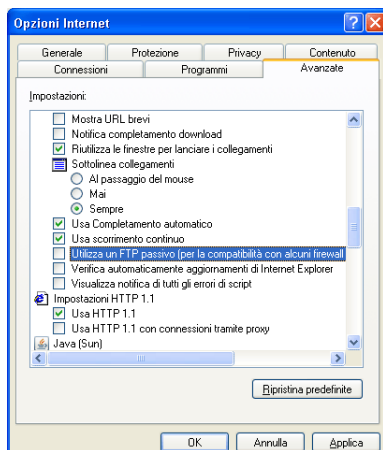


Fig. 3.13 Impostazione "Utilizza FTP passivo"

- 5) Fare clic sul pulsante OK o Applica e chiudere Microsoft Internet Explorer.
- 6) Avviare Microsoft Excel con il componente aggiuntivo DataManager.
- 7) Fare clic sul pulsante Apri file CSV e file log () sulla barra degli strumenti.
- 8) Aprire il menu a discesa "Cerca in" e selezionare "Aggiungi/modifica percorsi FTP" – vedere Fig. 3.15. Viene visualizzata la finestra di dialogo "Aggiungi/modifica percorsi FTP" – vedere Fig. 3.15.

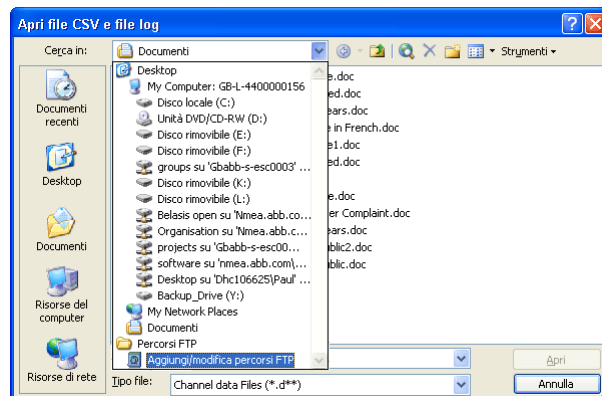


Fig. 3.14 'Cerca in:' Menu a discesa

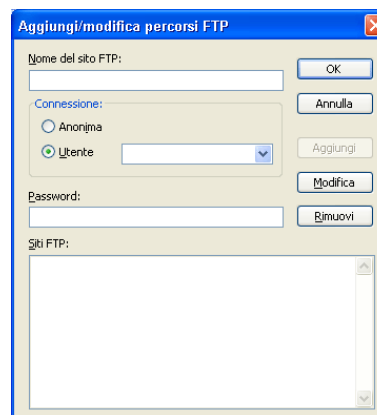


Fig. 3.15 Finestra di dialogo Aggiungi/modifica percorsi FTP

- 9) Immettere l'indirizzo IP del Registratore remoto nel campo "Nome del sito FTP".
- 10) Selezionare il pulsante di opzione "Utente" nell'area "Connessione".
- 11) Immettere "Nome utente e Password:" per il registratore remoto (fare riferimento alla relativa Guida utente) e fare clic sul pulsante **Aggiungi**.
- 12) Fare clic sul pulsante **OK** per tornare alla finestra di dialogo "Apri".
- 13) Se necessario, ripetere i passaggi da 8 a 13 per aggiungere ulteriori Registratori.

3.13 Utilizzo dell'accesso FTP – Fig. 3.16

Per accedere all'FTP:


- 1) Avviare Microsoft Excel con il componente aggiuntivo DataManager.
- 2) Fare clic sul pulsante **Apri file CSV e file log**  sulla barra degli strumenti.
- 3) Aprire il menu a discesa "Cerca in" e selezionare l'indirizzo FTP del Registratore remoto. Viene visualizzata la finestra di dialogo "Connessione FTP" – vedere Fig. 2.14.



Fig. 3.16 Finestra Connessione FTP

- 4) Selezionare il pulsante di opzione "Utente" nell'area "Connessione".
- 5) Immettere il nome utente e la password per il Registratore remoto (vedere la Guida utente) e fare clic sul pulsante "OK". Viene visualizzato un set di icone a forma di cartella.
- 6) Aprire la cartella 'Storage_Card' (Scheda_memoria) e fare doppio clic sul file di dati che deve essere visualizzato da DataManager.

Nota. Per assicurarsi che vengano visualizzati i file di dati più recenti, è necessario che il browser sia impostato per il controllo di nuove versioni delle pagine memorizzate ogni volta che si visita una pagina. Se questo controllo non viene eseguito, il browser potrebbe utilizzare i dati memorizzati nella cache del PC locale anziché recuperare i dati correnti dalla rete dal dispositivo remoto. Se si utilizza Microsoft Internet Explorer, effettuare le seguenti operazioni:

- 1) Selezionare "Opzioni Internet" dal menu "Strumenti".
- 2) Nella finestra di dialogo che viene visualizzata, fare clic sul pulsante "Impostazioni" nel riquadro "File temporanei Internet" della scheda "Generale".
- 3) Selezionare "All'apertura della pagina" tra le opzioni relative a "Ricerca versioni più recenti delle pagine memorizzate" e fare clic su OK.

4 DISINSTALLAZIONE DI DATAMANAGER

DataManager si disinstalla in due passaggi; dapprima viene disinstallato il programma utilizzando la procedura di disinstallazione di Windows, che rimuoverà la barra degli strumenti da Excel.

Per disinstallare DataManager:

1. Accertarsi che Excel non sia in esecuzione.
2. Fare clic sul pulsante "Start", quindi selezionare "Impostazioni" e successivamente "Pannello di controllo".
3. Fare clic su "Installazione applicazioni".
4. Selezionare "DataManager", quindi fare clic sul pulsante "Cambia/Rimuovi".

Per rimuovere la barra degli strumenti DataManager da Excel:

1. Avviare Excel.
2. Verrà visualizzato il seguente messaggio di errore:



Fare clic sul pulsante **OK**.

3. Selezionare "Strumenti", "Componenti aggiuntivi". Viene visualizzata la finestra "Componenti aggiuntivi".
4. Fare clic sul segno di spunta accanto al componente aggiuntivo "Datamanager" per deselezionarlo. Verrà visualizzato il seguente messaggio:



Fare clic sul pulsante **Sì**.

5. Fare clic sul pulsante **OK** per chiudere la finestra "Componenti aggiuntivi".
6. Selezionare "Visualizza", "Barre degli strumenti", "Personalizza...".
7. Selezionare "DataManager +" e fare clic sul pulsante "Elimina".

PRODOTTI E ASSISTENZA CLIENTI

Prodotti

Sistemi d'automazione

- *per le seguenti industrie:*
 - Chimica e Farmaceutica
 - Generi alimentari e bevande
 - Manifatturiera
 - Metallurgica
 - Petrolio, Gas e Petrolchimica
 - Cartiere

Servoazionamenti e motori

- *Servoazionamenti CA e CC, macchinari CA e CC, motori CA a 1 kV*
- *Sistemi di servoazionamento*
- *Misura della forza*
- *Servomotori*

Regolatori e registratori

- *Regolatori a loop singolo o multiplo*
- *Registratori a disco e a nastro di carta*
- *Registratori senza supporto cartaceo*
- *Indicatori di processo*

Automazione flessibile

- *Robotica industriale e sistemi automatizzati*

Misure di portata

- *Misuratori di portata elettromagnetici*
- *Misuratori di portata massici*
- *Misuratori di portata a turbina*
- *Misuratori di portata a cuneo (WEDGE)*

Sistemi marittimi e turbocompressori

- *Sistemi elettrici*
- *Apparecchiature marine*
- *Aggiornamento e riallestimento di fuoribordo*

Analisi di processi

- *Analisi gas di processo*
- *Integrazione dei sistemi*

Trasmettitori

- *Pressione*
- *Temperatura*
- *Livello*
- *Moduli di interfaccia*

Valvole, attuatori e posizionatori

- *Valvole di controllo*
- *Attuatori*
- *Posizionatori*

Strumentazione di analisi per acque, gas e residui industriali

- *Trasmettitori e sensori di pH, conducibilità e ossigeno disciolto.*
- *Analizzatori di ammoniaca, nitrati, fosfati, anidride silicica, sodio, cloruro, fluoruro, ossigeno disciolto e idrazina.*
- *Analizzatori di ossido di zirconio, catarometri, monitor di purezza dell'idrogeno e di spurgo dei gas, conduttività termica.*

Assistenza clienti

Offriamo un esauriente servizio di post-vendita tramite un'organizzazione di servizi a livello internazionale. Rivolgersi a una delle seguenti sedi per informazioni sul Centro di assistenza e riparazione più vicino.

Italia

ABB SACE spa
Tel: +39 0344 58111
Fax: +39 0344 56278

Gran Bretagna

ABB Limited
Tel: +44 (0)1480 475321
Fax: +44 (0)1480 217948

Garanzia del cliente

Prima dell'installazione, l'apparecchiatura descritta nel presente manuale deve essere conservata in un ambiente pulito e asciutto, in conformità alle specifiche tecniche pubblicate dalla Società. È necessario effettuare controlli periodici sulle condizioni dell'apparecchiatura.

Nell'eventualità di un guasto durante la garanzia, è necessario fornire la seguente documentazione come prova:

1. Un elenco che riporti il funzionamento del processo e la registrazione degli allarmi al momento del guasto.
2. Copia di tutta la documentazione riguardante la conservazione, l'installazione, il funzionamento e la manutenzione dell'unità che si ritiene guasta.

ABB è presente con Centri di vendita e assistenza clienti in oltre 100 paesi del mondo

www.abb.com

La politica dell'azienda ha come obiettivo il miglioramento costante dei prodotti, pertanto l'azienda si riserva il diritto di modificare le informazioni qui contenute senza preavviso.

Stampato nel Regno Unito (12.07)

© ABB 2007



ABB SACE spa
Via Statale, 113
22016 Lenno (CO)
Italy

Tel: +39 0344 58111
Fax: +39 0344 56278

ABB Limited
Howard Road, St Neots
Cambridgeshire, PE19 8EU
UK

Tel: +44 (0)1480 475321
Fax: +44 (0)1480 217948